

# Hiro'a

JOURNAL  
D'INFORMATIONS  
CULTURELLES

## O Tahiti E

— DOSSIER :

fait revivre la cérémonie du Pa'iatua  
au marae 'Ārahurahu

- LA CULTURE BOUGE : *LE NU'UROA FEST, L'ULTIME RENDEZ-VOUS DU HEIVA*
- UN VISAGE, DES SAVOIRS : *HEREMOANA BUCHIN. UN TOUCHE-À-TOUCHE PLEIN DE TALENT*
- L'ŒUVRE DU MOIS : *EXPO HÔRUE : QUATRE REGARDS SUR LE SURF*
- TRÉSOR DE POLYNÉSIE : *LE CENTRE DE CONSERVATION SORT DE TERRE*

JUILLET 2024

NUMÉRO 199

MENSUEL GRATUIT



# Himene Tumu, te Pāta'uta'u

ROHIPEHE : MIKE TEISSIER  
'OHIPA : 'IHI NŪNA'A, 'IHI REO  
WWW.CULTURE-PATRIMOINE.PF

9

HIRŌ'A JOURNAL D'INFORMATIONS CULTURELLES

*Ua riro te himene 'ei peu auhia 'e te mā'ohi. Ua rau te huru o tāna mau himene tumu : mai te mau Tarava Tahiti, te mau Tarava Raro mata'i, te mau Tarava tuha'a pae, te Ūte, te Pāta'uta'u e te vai atu ā.*

No teie taime, 'e tāpe'a noa mai tatou 'i te parau 'o te **Pāta'uta'u**. Teie ia te tahi himene tahito 'o tei himenehia 'e to mau tupuna, hou 'i te taera'a mai 'o te mau papa'ā matamua. Noa atu te raura'a o tāna mau ravera'a i teie tau, mai te fa'aohipara'a o te mau moiha'a 'upa'upa 'āpī e te mau 'ōtorā'a huru rau, 'ua riro ihoa te Pata'uta'u 'ei himene tumu. Ua fari'ihia te mau moiha'a e te mau rāve'a fa'ata'inavenavera'a o teie tau 'e te mau tāata tumu. Tē himene hia ra e te hō'ē tāata 'aore ra 'e te tahi pupu tāata.

E himene teie tei fa'a'otohia 'aore rā 'aita, 'o tei fa'ariro mai te tahi parauparau 'e

tai'ora'a rā te huru, 'e o tei ha'atīhauhauhia. E no te arata'i 'i ta taua pāta'uta'u, e pōpō te feia himene, aore ra, 'e pa'ipa'i tō rima i nī'a i tō rātou hūhā.

la au i te papa ture o te HEIVA I TAHITI tei fa'aa'u 'i te tahi tata'ura'a 'āpī no te mau pupu himene, Te pāta'uta'u, te fa'ahepohia ra 'i te hō'ē **tāata pāta'u** tei 'aparau ('e uiui) 'i tāna iho **pupu himene** e, e tī'a 'ia ratou 'e pahono atu 'ia nā. E fa'ahepo hia rā 'e piti 'āhe'e, 'e ono 'irava 'i te 'āhe'e. Te mau 'upa'upa fari'ihia : te tītāpu, te tītā, te ukulele, te tari parau, te pahu tupa'i, te vivo 'e te tō'ere.

'A pāta'uta'u ana'e. ♦

Visuel réalisé par une agent de la communication de la Direction de la culture et du patrimoine, utilisé en illustration dans le livret "Himene tarava".

9.2

